



OCT. 1968

372655

372655

SECCION TECNICA
CLASIFICACION I.P.C.
CLASE <u>B-65</u>
GRUPO <u>B</u>

PATENTE DE INVENCION

por 20 años

a favor de LURAM ITALIA S.p.A.

de nacionalidad italiana

residente en Via Turati 29 - MILAN (Italia)

por:

"MAQUINA DE ELEMENTOS COMPONIBLES PARA LA FABRICACION O EMBALAJE, MEDIANTE ENVOLTURA CON PELICULA DE MATERIAL PLASICO O SIMILAR, DE PRODUCTOS EN GENERAL", reivindicándose la prioridad de la patente italiana Nº 844.942 del 8 de octubre 1968.

MEMORIA DESCRIPTIVA

La presente patente se refiere a una máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general y, especialmente, productos alimenticios.

5. Como es sabido, las características de la película de envoltura varían según el tipo de producto que se desea fabricar o embalar y, a tal fin, se han estudiado y construido máquinas con varias bobinas que permiten la fabricación o embalaje de productos de diversos tipos y/o dimensiones.

POOR  
QUALITY



Tales máquinas con varias bobinas, dada su complejidad, presentan el inconveniente de ser, a menudo, excesivamente complicadas y costosas para la economía de las empresas de pequeña o media capacidad.

5. La finalidad de la presente invención consiste en proporcionar una máquina del citado tipo que puede utilizarse como máquina elemental con una sola bobina y combinarse gradualmente con otros elementos accesorios, según el desarrollo y nuevas exigencias de la empresa, hasta obtener una máquina semiautomática con dos o más bobinas.

10. La máquina de elementos componibles según la invención se caracteriza esencialmente por el hecho de poseer un elemento de base y una pluralidad de elementos secundarios que tienen cada uno una función específica, pudiendo combinarse dicho elemento de base con uno o más de los referidos elementos secundarios, que pueden combinarse entre sí y con dicho elemento de base para variar, según las necesidades, el rendimiento de la propia máquina.

15. De acuerdo con otra característica, el elemento de base que constituye de por sí una máquina elemental con una única bobina, es por ello ya utilizable sin necesidad de combinarla con otros elementos secundarios.

20. La estructura del elemento de base y de los elementos secundarios se ha estudiado especialmente para permitir un acoplamiento del propio elemento de base con uno o más de los elementos secundarios de modo simple y utilizando siempre los elementos ya existentes.

25. En las figuras de las adjuntas hojas de dibujos se representa, a título sólo de ejemplo y no limitativo, una forma preferida de ejecución de la máquina componible, según la invención, máquina que se ilustra en sus varios elementos descompuestos y

30.



DOI-1000

- 3 -

372655

combinados. En dichos dibujos:

La Fig. 1 muestra el elemento de base;

La Fig. 2 representa un caballete simple para el soporte de una bobina;

5. La Fig. 3 es una vista del dispositivo para alimentar al elemento de base con uno u otro borde terminal de dos bobinas;

La Fig. 4 muestra una máquina con dos bobinas constituida combinando los elementos indicados en las Figs. 1, 2 y 3;

10. La Fig. 5 representa el dispositivo para alimentar al elemento de base con los bordes terminales de tres bobinas, asociado con un caballete para el soporte de dos bobinas;

La Fig. 6 es una vista del elemento de base a que se refiere la Fig. 1, combinado con el elemento según la Fig. 5, para formar así una máquina con tres bobinas.

15. La Fig. 7 muestra un plano de trabajo suplementario con hilo cortante calentado dispuesto en la parte posterior.

Refiriéndose especialmente a la Fig. 1, el elemento de base -indicado en general con (A)- constituye de por sí una máquina elemental con una sola bobina y comprende dos flancos laterales (1) mantenidos en posición, frontalmente, por un complejo -señalado en general con (2)- y, posteriormente, por un órgano transversal (3), estando dicho complejo (2) y el citado órgano transversal (3) distanciados el uno del otro para determinar un espacio interno (4). El complejo (2), practicamente en forma de caja, comprende un plano (5) sobre el cual va dispuesto una plancha calefactora (6), una abertura transversal (7) delimitada, por una parte, por un rodillo (7') y, por otra, por un rodillo (7'') que constituye parte del borde anterior del plano de trabajo (8) y a través de cuya abertura se alimenta con película a dicho plano de trabajo (8), figurando un hilo cortante calentado (9) y un regula

20.

25.

30.



dor (10) para el control del circuito eléctrico contenido dentro del complejo (2).

5. En correspondencia con la parte posterior de los travesaños (1), superiormente al órgano transversal (3), van previstos dos rodillos (11) y (12) para el soporte y desenrollado de una primera bobina de película (no visible), mientras que sobre los flancos (1) están dispuestos orificios (13) y (13') para acoplar al elemento de base (A) los varios elementos secundarios descritos a continuación.

10. En la Fig. 2 se representa un caballete simple, indicado en general con (B), determinado por dos planchas laterales de unión (14), dotadas de orificios (15), de las cuales se derivan hacia arriba dos barras laterales (16) que soportan, a través de unas escuadras (17), a dos rodillos (18) y (19) para el soporte de una segunda bobina (no visible). Montando al elemento en caballete (B) más arriba del elemento de base (A), por medio de bulones o similares que pasan a través de los orificios (13) de los flancos (1) y orificios (15) de las planchas (14), se obtiene una máquina con dos bobinas en la que el borde terminal de una o de otra película se sitúa manualmente en la rendija (7).

20. En la Fig. 3 se ilustra el dispositivo -indicado en general con (C)- para la presentación semiautomática a la rendija (7) del elemento de base (A) de uno u otro borde terminal de dos bobinas. Tal dispositivo comprende dos flancos (20), dotados de orificios (21) y mantenidos en posición por planchas de refuerzo (20'), en correspondencia con la parte anterior del cual va montado el verdadero y propio órgano de distribución, determinado por dos sectores (22), distanciados entre sí y montados sobre un eje común (23), apoyado sobre los flancos (20), el cual posee en uno de sus extremos una palanca de mando (24). Los órganos de toma



CT. 1939

- de los bordes de las películas (en el presentado caso específico dos) están constituidos cada una por dos pares de rodillos (25) dispuestos entre los sectores (22), quedando mantenido un rodillo de cada par en contacto elástico con el otro rodillo del propio par, a fin de permitir el desenrollado de la película pero no el escape del nuevo borde terminal que viene a formarse después del corte de una parte longitudinal de película. Un diafragma reticular (26) separa las dos películas que provienen de las dos bobinas. La particular conformación de los flancos (20) y la disposición de los orificios (21) es tal que permite insertar, desde abajo hacia arriba, al elemento (C) dentro del espacio (4) del elemento de base (A) y bloquearlo ahí mediante pernos o similares que cooperan con los orificios (13') del elemento de base (A) y los orificios (21) del elemento (C).
5. Como se ilustra en la Fig. 4, una máquina semiautomática con dos bobinas se obtiene combinando el elemento de base (A) con los elementos secundarios (B) y (C). Las dos bobinas, en efecto, estarán soportadas por los rodillos (11) y (12) del elemento de base (A) y por los rodillos (18) y (19) del elemento secundario (B) y los bordes terminales de cada bobina podrán ser presentados ante la abertura (7) del elemento de base (A) por uno u otro par de rodillos (25) (elemento (C)) según la posición de la palanca de mando (24).
10. En la Fig. 5 se representa un dispositivo -indicado en general con (D)- para alimentar al elemento de base (A) con los bordes terminales de tres películas. Tal dispositivo es prácticamente igual al que aparece en la Fig. 3, con la diferencia de poseer tres pares de rodillos de toma (25), en lugar de dos. El dispositivo (D) está asociado a un caballete -señalado en general con (E)- a través de dos partes laterales (27) unidas, inferior-
- 15.
- 20.
- 25.
- 30.



3

mente, a un bastidor (28) portador de los rodillos (29) y (30) para el soporte y desenrollado de dos películas, así como un diafragma reticular (31). La combinación de dichos elementos secundarios (D) y (E) con el elemento de base (A) permite obtener, tal como aparece en la Fig. 6, una máquina semiautomática con tres bobinas.

5. En la Fig. 5, el elemento (D) está diseñado asociado al elemento (E), pero, como es natural, en lugar de dicho elemento (D) podrá utilizarse el elemento (C), al cual se le habrá agregado previamente el tercer par de rodillos (25) y eliminadas las planchas de refuerzo (20'). En tal caso, la máquina ilustrada en la Fig. 6 estará constituida por el elemento de base (A), por el elemento secundario (C) modificado y por el elemento (E).

10. En la Fig. 7, por último, se indica un plano de trabajo auxiliar (32), que puede sustituir al plano de trabajo principal (10) del elemento de base (A), provisto de un hilo cortante calentado (33) dispuesto en correspondencia con su parte posterior y utilizable para la fabricación de productos tales como quesos y similares, que se preparan sin auxilio de ningún contenedor.

15. Serán independientes del objeto de la invención los materiales, formas y dimensiones de los distintos componentes de la máquina descrita, siempre que las variaciones que se introduzcan no afecten a su esencialidad.

N O T A

25. REIVINDICACIONES

Se reivindica como objeto de la presente Patente de Invención:

30. 1ª.-Máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general, que se caracteriza por

POOR QUALITY



- 7 - 372655

el hecho de presentar un elemento de base y una pluralidad de elementos secundarios que poseen cada uno una función específica, pudiendo combinarse el aludido elemento de base con uno o varios de los referidos elementos secundarios y pudiendo a su vez estos últimos combinarse entre sí y con aquel elemento de base para variar, según las necesidades, el rendimiento de la propia máquina.

5.

2ª.-Máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general, según la reivindicación anterior, que se caracteriza por el hecho de que el elemento de base constituye, de por sí, una máquina elemental con una única bobina.

10.

3ª.-Máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general, según la reivindicación 1, que se caracteriza por el hecho de que los elementos secundarios están constituidos por órganos para el soporte y desenrollado de una o más bobinas ulteriores de película y por órganos para alimentar de modo semiautomático con los bordes terminales de la bobina al elemento de base y de dicha o dichas bobinas ulteriores al propio elemento de base.

15.

20.

4ª.-Máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general, según las reivindicaciones 1 y 2, que se caracteriza por el hecho de que el elemento de base comprende un asiento para el alojamiento y bloqueo de uno o varios elementos secundarios.

25.

5ª.-Máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general, según la reivindicación 1,

30.



- que se caracteriza por el hecho de que los citados elementos secundarios comprenden un primer elemento en caballete para el soporte y desenrollado de una bobina ulterior, un segundo elemento distribuidor para alimentar al elemento de base con los bordes
5. terminales de dos bobinas, un tercer elemento distribuidor para alimentar al elemento de base con los bordes terminales de tres o más bobinas y un cuarto elemento en caballete para el soporte y desenrollado de dos o más bobinas, hallándose combinado el referido primer elemento en caballete con el elemento de base para obtener una máquina con dos bobinas con alimentación manual con los
10. bordes terminales de dichas bobinas al citado elemento de base, hallándose combinado el indicado primer elemento en caballete y el mencionado segundo elemento distribuidor con el elemento de base para conseguir una máquina con dos bobinas con la alimentación semiautomática a dicho elemento de base, hallándose combinados el
15. aludido tercer elemento distribuidor y el cuarto elemento en caballete con el elemento de base para obtener una máquina con tres o más bobinas, con alimentación semiautomática a dicho elemento de base.
20. 6ª.-Máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general, según una o varias de las reivindicaciones precedentes, que se caracteriza por el hecho de que el elemento de base está esencialmente constituido por un
25. complejo que comprende los varios órganos para el funcionamiento de la máquina y órganos de soporte y desenrollado de una bobina, estando dicho complejo y los aludidos órganos de soporte y desenrollado unidos entre sí por flancos oportunamente dispuestos y precolocados para permitir el montaje de uno o más elementos secundarios.
- 30.



- 9 -

372655

7ª.-Máquina de elementos componibles para la fabricación o embalaje, mediante envoltura con película de material plástico o similar, de productos en general, según la reivindicación 1, que se caracteriza por el hecho de presentar un plano de trabajo con hilo cortante dispuesto posteriormente montable sobre o que puede sustituir al plano convencional de trabajo que determina parte del elemento de base.

8ª.-MAQUINA DE ELEMENTOS COMPONIBLES PARA LA FABRICACION O EMBALAJE, MEDIANTE ENVOLTURA CON PELICULA DE MATERIAL PLASTICO O SIMILAR, DE PRODUCTOS EN GENERAL.

Sean cuales fueren las circunstancias que concurren con la esencialidad propia de la misma.

Consta la presente Memoria descriptiva de nueve páginas foliadas y mecanografiadas por una sola cara y va acompañada de cuatro hojas de dibujos aclarativos.

Barcelona, 6 de Octubre 1969

P. A.

E: ESCRIB.  
P. P.



Fig. 1

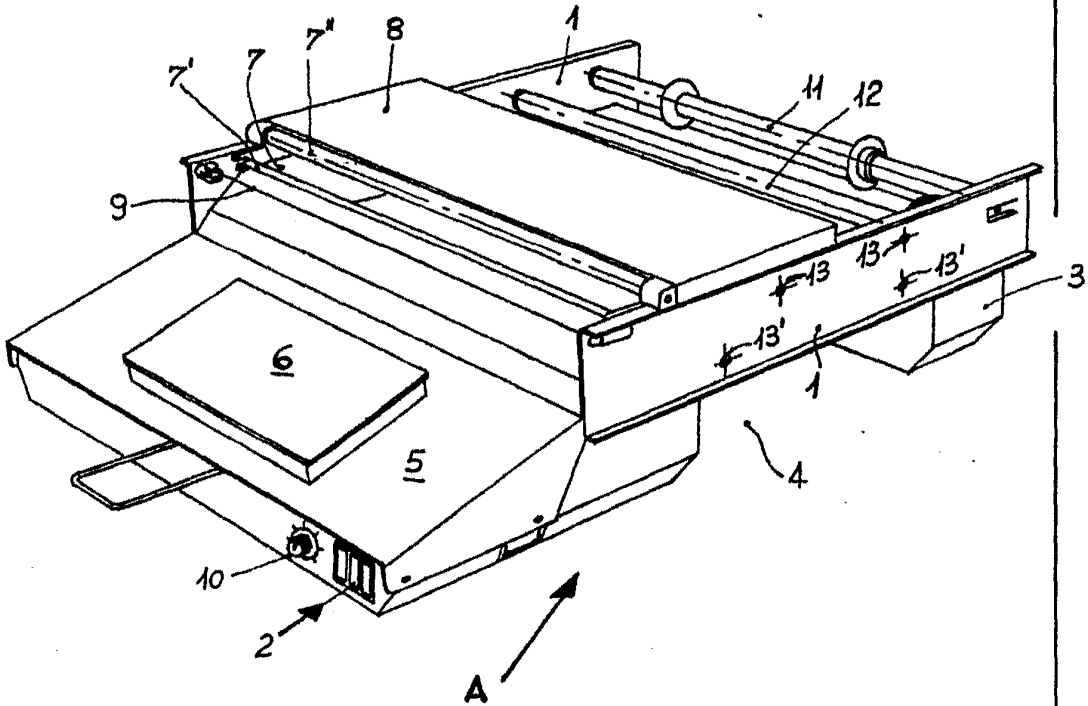
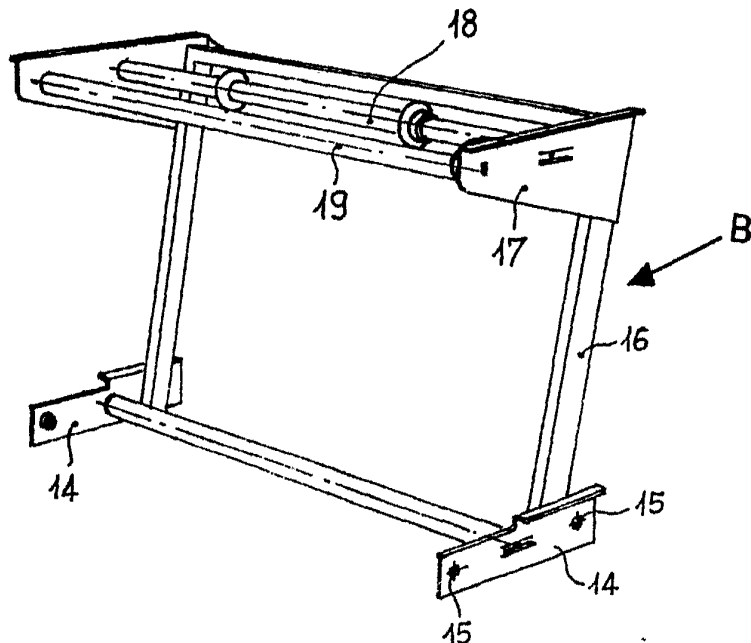


Fig. 2



*Escala variable*

*Barcelona 6 Octubre 1989*  
*P.A.*



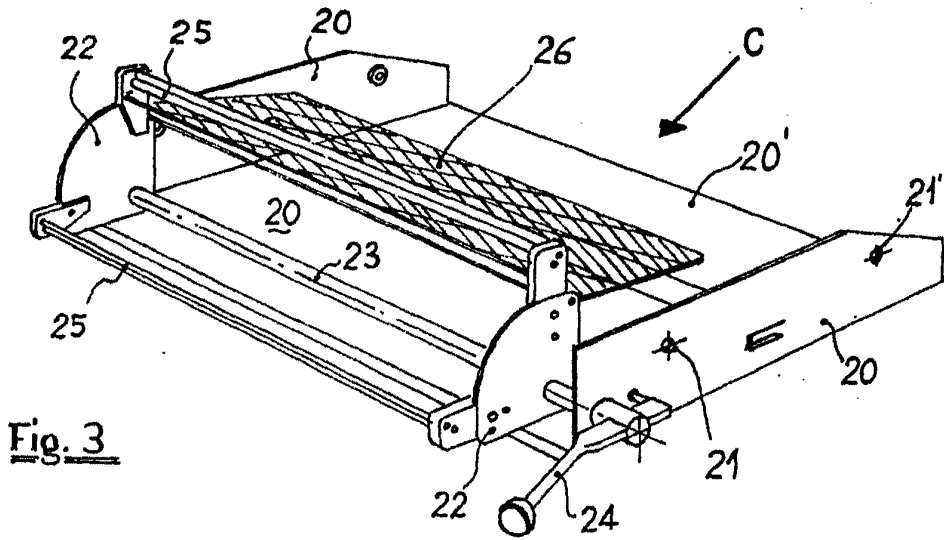


Fig. 3

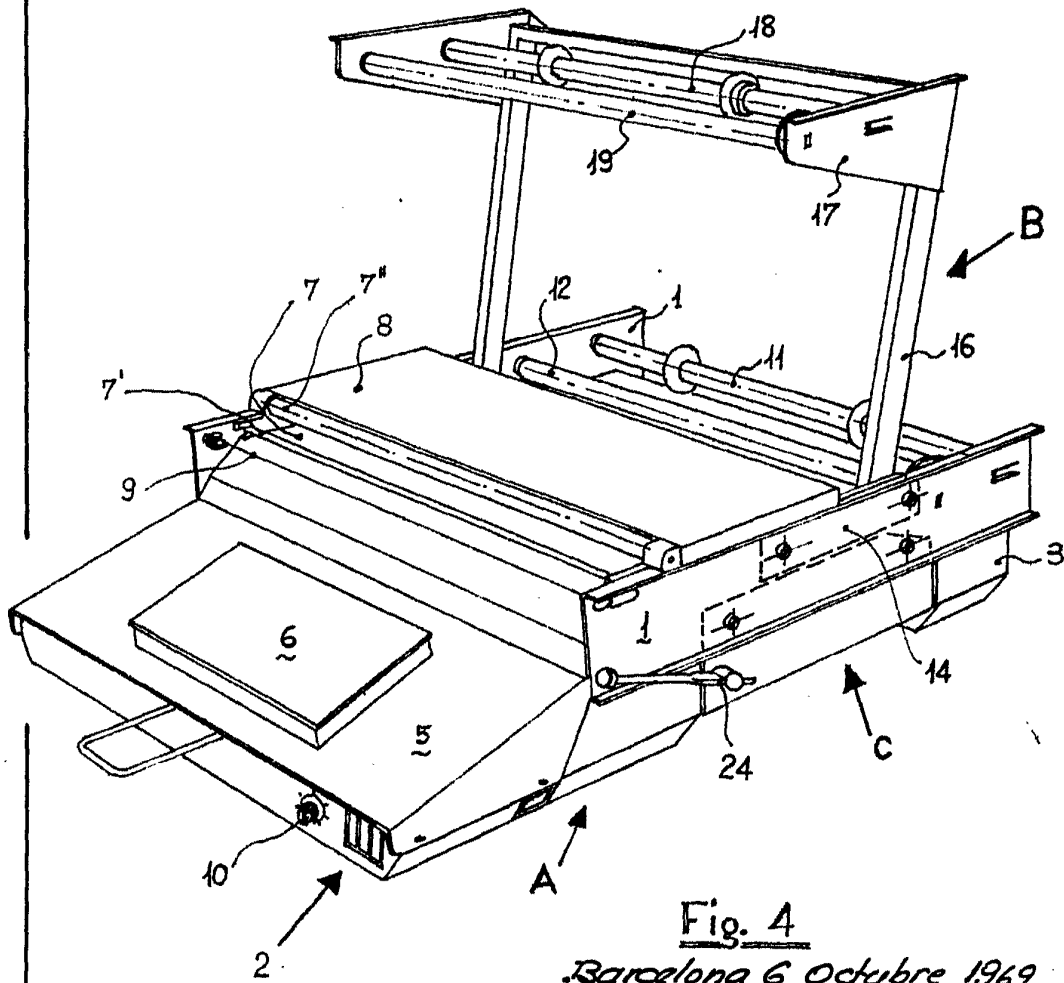


Fig. 4

Barcelona 6 Octubre 1969  
P.A.

*Escala variable*



372355

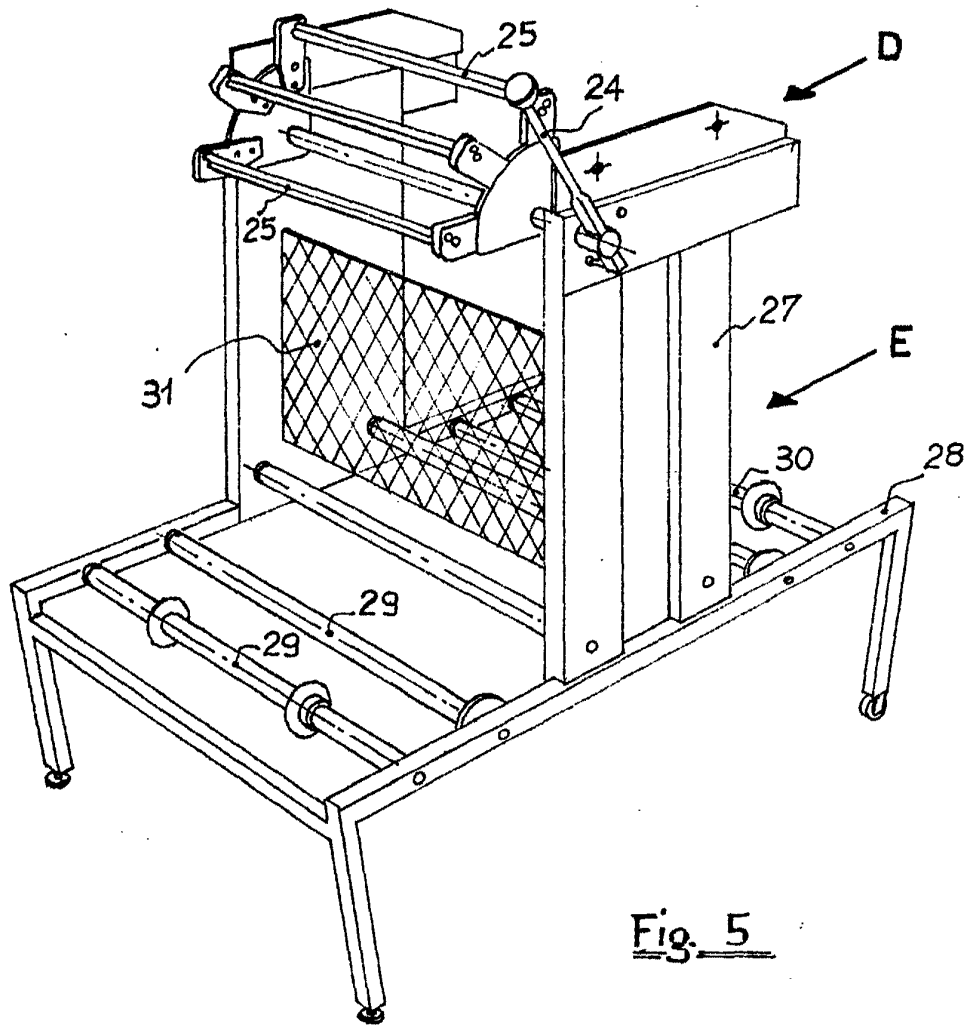


Fig. 5

Barcelona 6 Octubre 1969  
P.A.

Escala variable



EURAM ITALIA S.p.A.

372055

4 Hojas  
Hojas...

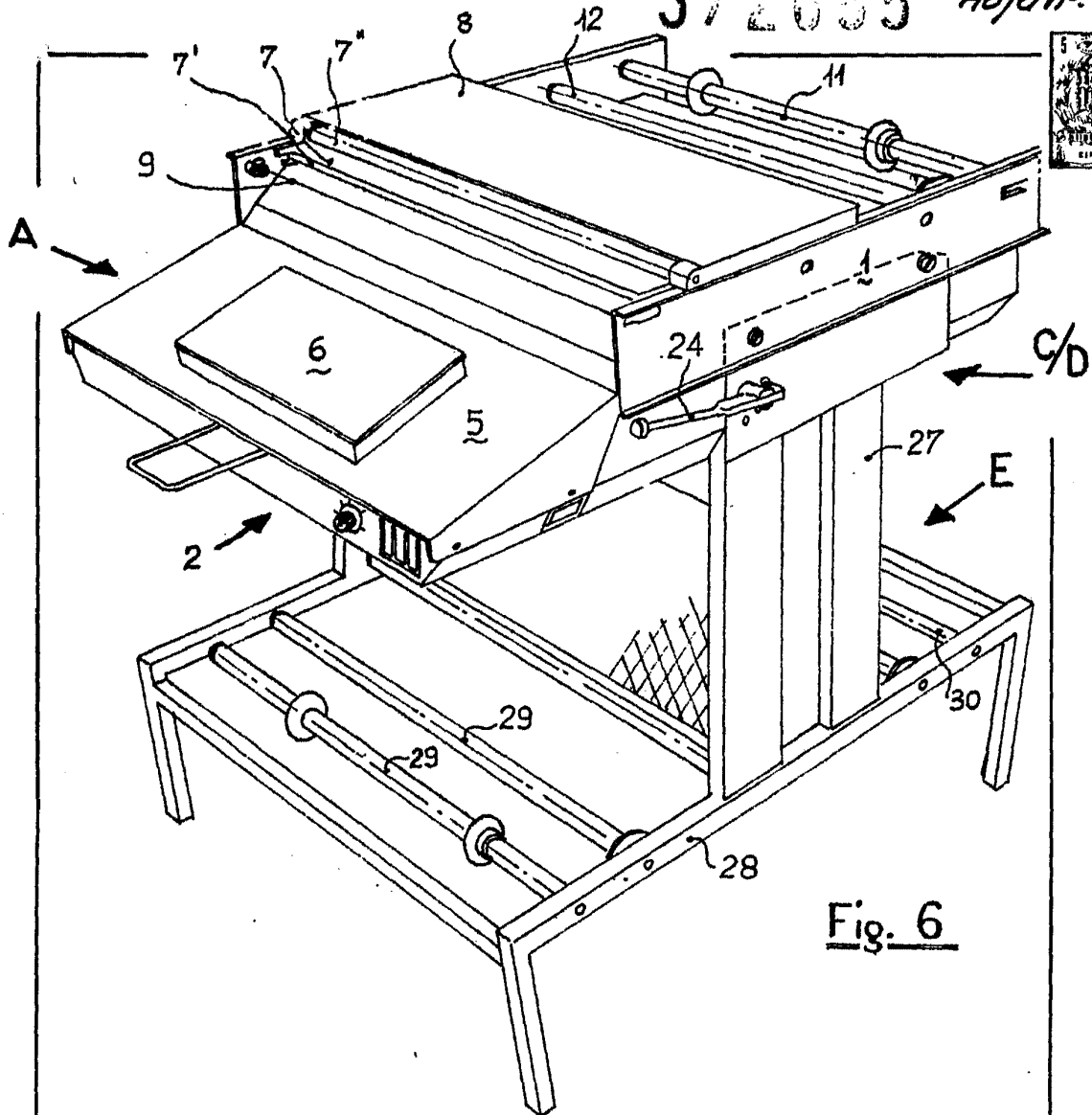


Fig. 6

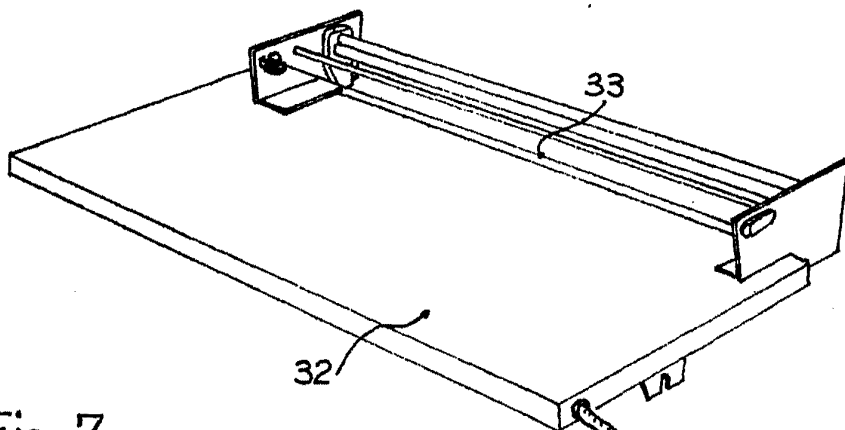


Fig. 7

*Escala variable*

Barcelona 6 Octubre 1959  
P.A.